Record Nr. UNINA9910953264703321 Degrees of restructuring in Creole languages / / editors, Ingrid **Titolo** Neumann-Holzschuh, Edgar W. Schneider Pubbl/distr/stampa Amsterdam;; Philadelphia,: J. Benjamins, c2000 **ISBN** 9786613327734 9781283327732 1283327732 9789027275455 9027275459 Edizione [1st ed.] Descrizione fisica 1 online resource (498 pages): illustrations Creole language library, , 0920-9026;; v. 22 Collana Altri autori (Persone) Neumann-Holzschuhlngrid SchneiderEdgar W <1954-> (Edgar Werner) Disciplina 417/.22 Soggetti Creole dialects - History Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references and indexes. Nota di contenuto DEGREES OF RESTRUCTURING IN CREOLE LANGUAGES: Editorial page; Title page; Copyright page; Table of contents; Introduction: ""Degrees of restructuring"" in creole languages?; Acknowledgements; References; Semi-creolization: Problemsin the development of theory; 1. Introduction; 2. Semi-creolization versus decreolization; 3. African American Vernacular English; 4. Brazilian Vernacular Portuguese; 5. Non-standard varieties of Caribbean Spanish (NSCS); 6. Afrikaans; 7. Reunionnais; 8. Conclusions; References; Theories of creolization and

of restructuring" in creole languages?; Acknowledgements; References; Semi-creolization: Problemsin the development of theory; 1. Introduction; 2. Semi-creolization versus decreolization; 3. African American Vernacular English; 4. Brazilian Vernacular Portuguese; 5. Non-standard varieties of Caribbean Spanish (NSCS); 6. Afrikaans; 7. Reunionnais; 8. Conclusions; References; Theories of creolization and the degree and nature of restructuring; 1. Introduction 2. Theoretical approaches; 2.1. The Bickerton approach; 2.2. The gradual basilectalization approach; 2.3. Lefebvre 's relexification hypothesis; 2.4. Mainstream approaches; 3. A constructive approach; 4. Restructuring and ""typical"" creole features; 5. Conclusions; References; Creolization is a social, not a structural, process; 1. Introduction; 2. Creoles as outcomes of natural and normal language evolution; 3. The developers of creoles had target systems; 4. Creoles as disfranchised dialects of their lexifiers; 5. Is there justification for specializing on creoles?; 6. In conclusion

References; Defining ""creole"" as a synchronic term; 1. Introduction; 2. Epistemology of the Creole Prototype; 3. Specifying the three traits of the Creole Prototype; 3.1. Inflectional affixation; 3.2. Tone; 3.3. Noncompositional derivation; 4. The gradience of the Prototype; 4.1. Typological similarity of source languages; 4.2. Diachronic drift; 4.3. Heavy substrate contact; 4.4. Heavy superstrate contact; 4.5. Implications for the Creole Prototype Hypothes is; 5. Situating gradience within the model: Demonstration case - Haitian Creole; 5.1. Haitian ""inflection""?

- 5.2. Noncompos itional derivation; 5.3. Haitian within the Creole Prototype model: Still in the middle; 5.3.1. Import of Haitian derivation; 5.3.2. Accounting for gradience: Predictions from other perspectives; 5.3.3. Accounting for gradience: Specifying sociohistorical conditions for the Prototype; 6. Older languages conforming to the Prototype?; 7. Conclusion; References; Opposite processes in ""creolization""; References; Two types of restructuring in French creoles: A cognitive approach to the genesis of tense markers; 1. Grammaticalization: a cognitive-pragmatic approach
- 1.1. The initial stages of grammaticalization; 1.2. Polygenetic meaning change and grammaticalization: French Creole fini; 1.3. Later stages of grammaticalization: the loss of present relevance; 2. Reanalysis in creolization; 2.1. The principle of restructuring in the FrCr's; 2.2. Creole tense markers brought about by reanalysis; 2.3. Conclusion; 3. Reanalysis or grammaticalization? Sorting out the FrCr future markers; References; The fate of subject pronouns: Evidence from creole and non-creole languages; 1. Introduction; 2. From subject pronoun to predicate marker: Evidence from creole languages

Sommario/riassunto

Basic notions in the field of creole studies, including the category of "creole languages" itself, have been questioned in recent years: Can creoles be defined on structural or on purely sociohistorical grounds? Can creolization be understood as a graded process, possibly resulting in different degrees of "radicalness" and intermediate language types ("semi-creoles")? If so, by which linguistic structures are these characterized, and by which extralinguistic conditions have they been brought about? Which are the linguistic mechanisms underlying processes of restructuring, and how did grammatic